

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

VIII. évfolyam.

FIUME, péntek 1911. július 21.

164. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.



Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Előfizetési ár:
Egész évre 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre 12 kor. Egy hónapra 2 kor.
Egyes szám ára helyben 5 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Általános közgazdasági egyetem.

(H. I.) „Das Land der Jogassen und Kanassen“ így nevezte el Magyarországot valamelyik német Tissot. És ezzel nem is mondott valami nagy bolondságot. Negyven évvel ezelőtt hangzott el az a kifejezés. Azóta sok változott ebben az országban, nagyot emelkedett a nemzet értelmi színvonala, sok mindenféle közép- és felsőiskola keletkezett. De ezt az országot, melyben annyi sok új törekvés támadt, melyben tömérdek új igény fejlődött, melyet annyi idegszál fűz már a nagy kulturnemzetek szellemi világához és aspirációihoz — még mindig — szinte kizárólag, a földesurak és jogászok kormányozzák. Ezek dominálnak a törvényhozásban, ezek állnak a miniszteriumok szak- és ügyosztályai és az ország közigazgatása élén, ezeknek van döntő szavuk még a bankoknál és iparvállalatoknál is.

A mérnökök, orvosok, technikusok, bányászok, pénzügyi és közlekedési szakemberek, kereskedők kevés kivétellel csak „véleményező” votummal bírnak. A kereskedelmi miniszterium élén Hieronymi Károly mérnök volt az egyetlen nem-jogász, de még ezen miniszterium tisztikarában is csak mérnöki oklevéllel lehet egyes osztályokban az V. rangosztályig jutni és gyakorlati kereskedő ott még segédfogalmazói méltóságra sem aspirálhat.

„A Tengerpart” tárcája.

Madame Dudesseix.

Ebbe a polgári családba néhányszor engem is meghívtak. Nyugodalmas levegő vette körül náuk az embert s azokat az ételeket ettük, amelyek a magamforma aggregátumoknak eszébe juttatják ifjúkorát, amikor még ő is otthon élt a családi körben.

Dudesseix apónak kis kocsmája volt s a kocsmá hátsó rézében lakott ő maga a családjával.

Ebéd közben felállt helyéről, hogy a pincéretet megfigyelje egy kis ablakon keresztül, amint a hátsó udvarból bort hoztak a vendégeknek.

O rajta minden gömbölyű volt. Az arca, a szakála, a szemei, a fülei, sőt még a hasa is. Felesége, Charlotte ellenben még ma is csinosnak lett volna mondható, ha el nem rontja arcát szájának különös petyhüdsége, mely nagyon furcsán ejtette ki a szavakat. A fiuk, egy hamar felnyurgult s ütőköző bajszu kamasz, nyitott szájával nevetett minden még oly ostoba megjegyzésen is. Gilbertnek hívták s az érettségire készült. A kis családot egy tizenhat éves leány egészítette ki, aki nagy soványságát türelmesen viselte s nem esett kétségbe orra rendkívül vörösségén.

Ez az otthon, melynek levegője tele volt mindig hagyma- és borszaggal, a nyugalmis egoizmus inellett bizonyos megelégedettségre is vallott.

Elég furcsán jellemzi kereskedőink és iparoskőreink közönyösségét vagy talán csüggettségét az, hogy a jogászok monopoliuma ellen a gazdák kezdik meg a hadjáratot. A Magyar Gazdaszövetség kezdeményezte ezt a mozgalmat, melynek célja Magyarországon érvényt szerezni a szakértelemnek, a modern állami és kulturális élet különleges szakmai részére magas intellektuális színvonalon álló vezető erőket képezni és ezeknek a vezető erőknek megadni a vezető állások elfoglalására jogosító oklevelet.

A Magyar Gazdaszövetség égisze alatt folyt le a múlt héten Földes Géza dr. elnöklété alatt az értekezlet, mely a közgazdasági és mezőgazdasági egyetemek tárgyában már előzetesen kiküldött bizottság tervezetét tárgyalás alá vette.

A bizottság elejtette a külön mezőgazdasági és külön közgazdasági egyetem eszméjét és egységes közgazdasági egyetemet ajánl, a mely nyolc fakultásban felölelné a közgazdasági élet összes ágazatait.

Ezt a tervet az értekezlet is magáévá tette és elhatározta, hogy az összes gazdasági érdekképviseletet fel fogja kérni az őket illető fakultások részletes tervezetének és költségvetésének a kidolgozására.

A tervezett 8 fakultás legtöbbször már meg vannak az elemek. A mezőgazdaság részére a magyaróvári akadémiából lehet a bécsi Hochschule für Bodenkultur-hoz hasonló inté-

Teljes egyetértés lakozott a kis család tagjai között. A fiu kerek birkaszemeit jól eső kedvvel legetette a nővérén, az anyján vagy az apján, a leány bután mosolygott s Mme Dudesseix egyszer-mászor elégedetten dörzsölte kezét.

Egy este éppen a sült burgonyánál tartottunk, megjegyeztem:

— Bizony csak azt sajnálom, hogy nincsenek gyermekeim.

— Na, na, — felelte a kis kövér ur, — a gyermekekkel nagyon sok baj van.

Charlotte asszonyhoz fordultam s igyekeztem mosolyogni.

— Madame Dudesseix, aki német eredetű, bizonynyal nekem ad igazat. Meg vagyok győződve róla, hogy ő is népes családnak barátja, hogy nem bánta volna, ha legalább e kettőn kívül még egy gyermeke is lett volna.

Alig ejtettem ki e szavakat, Dudesseixné ledobta a szalvétáját s zokogva ugrott fel az asztaltól. Valami bocsánatkérés felét dadogtam. A fiatal Gilbertre néztem: ajkába harapott, mintha szenvedne.

— Végtelenül sajnálom, — mormogtam.

— Hiszen ön nem tudhatta — jegyezte meg Dudesseix. Nekem kellene mentegőiznom. Az a feleségemnek . . . Az ördögbe is! Van-e olyan háztartás — mondja, amelyben ne lenne valami kis titok? És a miénk olyan gyengéd, olyan fájdalmas!

A kíváncsiság majd megölt. Mégis olyan mozdulatot tettem, mintha meg akarnám akasztani a bizalom megnyilatkozásáért. Gilbert

zetet fejleszteni, mert a földművelésügyi miniszterium által létesített tudományos intézetek a legmagasabb igényeknek felelnek meg.

Allatorvosi főiskolánk igen magas színvonalon áll.

Selmecbányán az erdészeti tudományokat a legkiválóbb szakértők tanítják és fejlesztik és a bányászati és kohászati oktatás továbbfejlesztését a pénzügyminiszter épp a napokban ígérte meg az ország színe előtt.

A posta- és közlekedésügyi fakultás terve jóformán készen volt és a talán csak kicsinyes pénzügyi akadályokon mult, hogy nem szervezték még a közlekedési akadémiát.

Ezek után a tervezett nyolc fakultásból már csak hármat kell megteremtteni.

Az egyik, melyet a főntemlített bizottság első helyen nevez meg: az egyetem szakosztály, mely az alapvető és köznevelődési tárgyakat ölelné föl.

Hátra vannak a bizottság szerint az 5-ik: az ipari és a 6-ik: a kereskedelmi és pénzügyi fakultás.

Az utóbbi már évek óta vajudik, mert hisz a kereskedelmi főiskola eszméje már régóta van napirenden. A minták készen vannak. Ott van Ausztriában az Export-Akadémia, ott vannak a német Handelshochschule-k és ott van nevezetesen a milánói kereskedelmi egyetem, mely egy mecénás bőkezűsége folytán már évek óta kiválóan gyakorlati szellemben működik.

valószínűleg megunta az ajkát csukva tartani, mert hangosan szólott:

— Papa tán legokosabb lenne, ha nyiltan bevallanók a dolgot . . .

Es most már összes fogait látatva, mosolygott. Dudesseix felállt az asztaltól.

— Én többet teszek ennél — jelentette ki. — Felvezetem a jóbarátunkat oda. Vajjon kapott-e ő már ebédet? De csak nem feküdt még le?

— Már megebédelt — szólta közbe a leányka — és félóra mulva ágyba kerül.

— Jöjjön velem barátom, — szólta hozzám Dudesseix ur.

A lépcsőházban izgatott arccal fordult hozzám:

— Ime a rejtély: nekünk ezeken kívül még egy gyermekünk van, egy fiunk . . .

Egy-két lépést tett felfelé a lépcsőn és visszafordult:

— Meg fogja látni mindjárt. Ah, ő nem olyan, mint a többi.

A hangjában bizonyos büszkeség volt hallható.

A második emeleten egy cselédleány jött felénk, akivel pár szót váltott és azután így szólott hozzám:

— Bemehetünk.

Bemehetünk. Eleinte nem láttam semmit, csak egy rendes és közönséges hálószobát, majd az egyik sarokban valami csodálatos volt, több hatvan centiméter magasságnál és aki egy gyermekszéken ülve, egy baskvedobot rázott a kezében. Az arca sárga és ráncos kiadásban ugyanolyan volt, mint a Gilberté, az ajka vá-

Azok után, amiket a nagy bankok és a német tengerentuli bankok (Überseebanken) működéséről tudunk, nem kell fejtegetnünk, hogy a modern nagy bankok vezető embereire milyen nagy feladatok hárulnak: ők az ipar-kapitányok és ők szervezik a világkereskedelmet. Ismerniök kell a világ nagy iparvállalatainak termelési viszonyait, úgy a nyersanyagok okszerű beszerzése, mint a gyártási technika legújabb vívmányai és a versenyképesség tekintetében.

És ez sem elég, mert tájékozva kell lenniök aziránt, hogy mely exotikus országokban milyen útemben halad a kultúra, hol nyílik alkalom jövedelmező vállalatokra, a föld kinézetének föltárására, a művelődő és vagyonosodó népesség új igényeinek kielégítésére, új szükségletek támasztására és fedezésére.

A kereskedelmi és pénzügyi fakultás tehát alig különíthető el az ipari fakultástól.

Merőben új és legérdekesebb az ipari fakultás terve. Ennek a tananyaga, ha a technikát is felöleli, egyszerűen beláthatatlan. Ebben az esetben tulajdonképpen külön ipari egyetemet kellene felállítani, amelyben külön fakultást igényelhetné minden nagy iparág: a textilipar, a vegyészeti ipar, a faipar, az élelmezési ipar, a bőripar, a papiripar, nem is szólva a gépészetről és az építészeti iparról, amelyek számára a műegyetem neveli a vezetőembereket.

A technikai tudományokon kívül az ipari fakultásnak fel kellene karolnia az általános közgazdasági tudományokat, mert a mai ipari koncentráció mellett létesülő óriási iparvállalatok okszerű vezetése a legszélesebb körű és legalaposabb kereskedelmi és pénzügyi ismereteket igényli.

Az exporttechnika, a kartellek szervezete, a viláfgazdaság eszközei és rendszerei, a vámpolitika, az ipari közigazgatás, az iparegészségügy, a szociálpolitika, az ipari nyersanyagok termelési viszonyai, az ipari tranzakciókkal kapcsolatos pénzügyi műveletek technikája — ezek az ipari fakultásban a tan-székek egész sorozatát igényelnék, — de olyan tan-székeket, a melyeknek tananyaga a kereskedelmi és pénzügyi fakultás tananyagába vág, a technikai tananyag oktatásához megadja a keretet az ipari kísérleti állomás, mely most van szervezés alatt.

gása ugyanaz, de baromibb kifejezésű, a szemek vágása és színe is hasonló, de teljesen kifejezés nélküli és elmosódott.

Ez a torzszülöt torreador-öltözetet viselt, pikkelyezett mellényt, kék bársonynadrágot és fehér harisnyát. Óriási nagy fején vörös selyemkendő ékeskedett és rettentő lábain csattos cipők. Mikor meglátott bennünket, remület- vagy örömkialtásokat hallatott, mely így hangzott:

— Krrrrrrkok!

Dudesseix ur a fejét rázta.

— Jó napot, Jean Baptiste — szó't a fiához, hogy elhitesse velem, hogy érti azt, amit mondanak. — Papa van itt, meg egy jó barátja.

Jean Baptiste bambán bámult reánk és a dob kiesett kezéből.

— Nos, — szóltam és igyekeztem könnyedén beszélni, — ez a gyermek egy kissé hátra maradt a fejlődésben, ez az egész!

Dudesseix ur azonban fájdalmasan felsóhajtott:

— Nem. Tizenkilenc éves. És nem képzelné barátom, mennyire ki van benne fejlődve a művészi érzék. Akarja, hogy táncoljon ön előtt? Ah, igen, ezelőtt öt évvel, hushagyó kedden torreadornak öltöztettük és annyira tetszett neki ez a kosztüm, hogy azóta nem volt lelkünk mással felcserélni azt. Birri, burra, Jean Baptiste! Előre, ugorj be a táncba!

Dudesseix ur a zongorához lépett s egy újtal valami polkafélért vert ki a billentyűkőn. A hülye az asztalra ugrott és táncolni kezdett. A nyomorult oly ügyetlen volt, s oly szívet-

Bonyolult problémák vetődnek itt fel és kívánatos, hogy ipari és kereskedelmi érdekképviselőink tevékeny részt vegyenek az általános közgazdasági egyetem merkantil fakultásainak szervezésében, ezen alkotásban érvényt szerezve a modern nagyipar és világkereskedelem legmagasabbfokú igényeinek.

UJDONSÁGOK.

— A kormányzó elutazása. Wickenburg István gróf kormányzó családjával tegnap délután 6 órakor elutazott Fiuméből. A kormányzó előbb három napi tartózkodásra Kőszegre ment, majd három hétig Tarcsafürdőn marad, ahonnan a morvaországi Wischenauba megy. Az elutazás alkalmából a pályaudvaron megjelentek Egan Lajos miniszteri tanácsos nejevel, Kankovszky Ferenc min. tanácsos neje, Weinhardt Gusztáv, kir. tanácsos, pénzügyigazgató, Nyirő Gábor, tengerészeti hatósági főfelügyelő, Minach Antal lovag, révkapitány helyettes, Kukanics plébános, Verneda Emil miniszteri titkár, Villani Frigyes báró, miniszteri fogalmazó, Balogh Károly miniszteri segédfogalmazó, Hannel állomásfőnökhelyettes és még számos fiumei előkelőség. Wickenburg gróf és neje rendkívül szívélyesen elbeszélgettek a megjelentekkel, a kiktől meleg bucsut vettek. A grófi pár kevéssel az indulás előtt a kis Marca comtesszel elszállt a Máv. szalonkocsijába s folytonos szives üdvözlések közepette elhagyta Fiumét. A kormányzó szeptember második felében jön vissza Fiuméba.

— A representanza ülése. A városi képviselőtestület péntek esti napirendje a következő: Bejelentések, indítványok, interpellációk. Indítvány a fegyvergyakorlatra behívott városi segédtisztviselők fizetésének folyósítására. Új műszerek a kórház részére. A kórház 1912. költség-előirányzata. Telekvételi ajánlat. Járdáépítés. Kérelem egy közhelynek felhasználása iránt. Az iskolaszék indítványa a városi polgári leányiskola ötödik osztályának létesítésére s ezzel kapcsolatban egy új tanítónői állás szervezésére. A városi bizottságok kiegészítése. A zárt ülésben több kisebb jelentőségű ügy került tárgyalásra.

— A városi állandó bizottság ezen a héten nem tart ülést.

csavaróan szomorú látványt nyújtott, hogy férfi létemre sirni szerettem volna. Ah, micsoda infámia az, hogy ilyen valami is létezhesék a világon s hogy ennek némileg ember formája legyen!

Ez a szegény, szükségtelen és tartalom nélküli élet... Nem resteltem volna zokogni, ha a szegény apát nem nézem. És ez a szegény apa folytatta a polka játszását s Jean Baptiste egyre ott forgolódott az asztalon, mint a falu öreg bolondja, a kit akarata ellenére ugratnak be a táncba a vásott gyermekek... Mikor a táncnak vége volt. Dudesseix lezárta a zongora fedelét s intett a fiának.

Aztán magával vonszolt. Megmagyarázta az előszobában, hogy az ő ágán az egész fölmenő generáció normális volt. A felesége ágán volt ugyan egy művész, de ez nem magyarázza meg teljesen a dolgot.

Eltávoztam. Néhány nap mulva aztán még egy látogatást tettem náluk, de nem hozták fel a dolgot többé. Dolgoim annyira elfoglaltgk ezután, hogy nem tehettem náluk több hónapig látogatást. De különben is ennek a szegény hülyének közelsége elvette volna az étvágyamat. Elhatároztam, hogy fölhasználom a látottakat egy megirandó könyvem számára. Nem fogom a valódi nevet használni, aztán meg a litteratura legfelsőbb érdekei mindenkor fölérnek egy kis polgári házaspár pillanatnyi rossz érzéseivel.

Gondolhatják önök, hogy könyvem megjelente után még kevésbé volt kedvem látogatást tenni Dudesseixnél. Pedig többször

— Esküdtszéki tárgyalások. Az esküdtszékeknek október 2-ától 15-éig terjedő ciklusán két végtárgyalás van kitűzve. Az egyik tárgyalást Micullich és Ghersincich vádoltak ellen tartják, akik özvegy Micullichné, a hasonló nevű vádlott rokonát pénzvágyból megölték. A gyilkosságot, mint ismeretes Micullich felbujgatására Ghersincich követte el.

A második esküdtszéki tárgyalás Paulin Mihály csavargó ellen lesz, aki leszúrta Ljubich detektívét.

— Halálos szerencsétlenség. Ma reggel hét órakor a Recsina kotrási munkálatainál halálos baleset történt. Bálint Miklós sz. gedi illetőségű 43 éves munkás a kikötött kavics elszállítására használt tutajon állt, Varga Milán és Pavletich Milán nevű társaival. A tutajvontató gőzös éppen akkor közeledett a gépkötő felé s érkezése olyan hullámokat vert, hogy az amugy is szinülig megrakott tutaj elsüllyedéssel fenyegetett.

A szerencsétlenség egy-két szempillantás alatt történt meg. Mikor a kis gőzös a tutaj mellé ért, azt megrántotta, és felfordította. Bálint két társa még fel tudott ugrani a hajóra, de maga Bálint a tutaj és a gőzös közé került, amelyek összenyomták. Holttestét tüstént kiemelték a vízből. A helyszínre hívott hatósági orvos csak a beállott halált állapította meg. A szokásos hatósági intézkedések után a szerencsétlen ember holttestét a ter-zattoi temető halottas házába vitték.

— Velence ivóvíz nélkül. Velencéből jelentik: Néhány nap előtt észrevették, hogy a vízvezeték főcsöve hibás és hogy kijavítsák, el kellett volna zárni. Tegnap a polgármesteri hivatal a lapokban közleményt adott ki és nyomban megkezdődött a munka. Közben a víz vegyvizsgálata megállapította, hogy tengeri só is van a vízvezetékben. Eleinte azt lehetett remélni, hogy a javítás egy-két nap alatt keresztülvihető, de mivel [a tengeri víz rohamosan nőtt a vízvezeték főcsövében, aztán repedés is támadt rajta, el kellett zárni az egész vízvezetékét és a város ivóvíz nélkül maradt. Kétségtelen, hogy a kalamitást a csatornán végzett kotrások idézték elő. A lakosság most a házak udvarain levő kutak vizére van utalva.

A municipium hirdetésekben figyelmezteti a népet, hogy mely kutakból merítsen vizet, de inté,

meghívtak ebédre azután is. Mindig kibujtam a meghívás alól valahogy. És már kezdtem az egész családról megfélemleni, amikor egyszer egy közös barátunkkal újra találkoztam az egész családdal: a tátott száju fiuval, a vörösorru kisasszonnyal, a gömbölyühasu családfelel és a fakó asszonnyal.

Dudesseixek eléggé barátságosan köszöntek, csak az öreg volt kissé zavarban velem szemben.

De vacsora után gomblyukon fogott meg is s egy sarokba vezeteit eugemet, panaszkodva így szólt:

— Jöjjön ide hűtlen barátom, magyarázzuk ki a dolgot. Olvastam az ön feldolgozásában a mi szegény Jean Baptiste-ünk leírását s még hitemre mondom, gyönyörűen írta le az egészet!

Még a szokottnál is színesebben írta. De édes barátom, ne vegye rossz néven azt amit most mondani fogok önnek. Hiszen tudja, hogy kereskedő vagyok, aki nem keresi a nyilvánosságát az üzleti dolgaiban; de tegye a szívére a kezét s vallja be, miért nem írta ki a nevemet, vagy legalább a kezdő betűimet? Azt reméltem, hogy egy-két szimpátikus szó kíséretében megemlékezik rólam. És semmi? Hiszen érti, hogy most már vége s a haragunk elpárolgott, amint megláttuk önt újra, de egy kissé csalódtunk önben. „Lásd, — mondta volt a feleségem önről beszélve — ő tudja, hogy mennyi bajunk volt Jean Baptiste-val mindenkor, az lett volna a legkedvesebb, hogyha most legalább egy kis morális hasznot húzhatunk volna belőle!”

H. B.

hogy előbb fel kell forralni. A tengerészeti hatóság közhasználatra engedte át az arsenálban levő nagy kutat és a kisebb hajók a környékről fognak forrásvizet szállítani Velencébe. Már távirat ment Milanóba, hogy el lehessen látni a lakosságot forrásvizzel. A csatornán közlekedő kis gőzhajók járatait be kell szüntetni. Murana és Burano helységek is víz nélkül vannak.

A vízhiány városszerte nagy izgatottságot keltett. Az üzleteket megrohanták, mindenki bort és ásványvizet vásárol. A szegényebb nép megostromolja a kutakat. Százával állják körül az emberek ezeket a ciszternákat és valóságos harc van az ivóvizért. A Lidón apadt el először a vízvezeték, de ott is vették észre először, hogy a víz sós és nemcsak inni, de főzni sem lehet vele. A javítási munkák napokig fognak tartani.

Egy újabb távirat szerint a vízvezeték főcsövének hibája még mindig nincs kijavítva. Nagyszámu műszaki személyzet és buvár egész éjjel dolgozott, hogy megtalálja azt a helyet, ahol a hiba történt. A tengerészeti miniszter elrendelte, hogy két ciszternagőzös Anconából Velencébe induljon. A vízhiány enyhítésére minden intézkedést megtettek. Az államvasutak igazgatósága utasította a mozdonyvezetőket, hogy mozdonyaik részére más állomásokon vegyenek fel vizet. A nagyobb szállodák saját bárkáikat küldik a partvidékre vízszerezés céljából.

— **Megölte a napszurás.** *Chersavancich* Vince 33 éves földmivest tegnapelőtt délután egy zameti kertben holtan találták. A hatóság megállapította, hogy napszurás ölte meg. Holttestét a castuai temető halottasházába vitték.

— **Baleset a Danubius-gyárban.** A Danubius hajógyár robbantási munkálatainál tegnap este baleset érte *Kerneta Xavér* 20 éves dalmát munkást. Egy nagyobb kő ráesett a jobb lábára s valószínű, hogy lábszárcsontját kettőtörte. A sérülést ma vizsgálják meg a kórházban Röntgen-készülékkel.

— **Osztrákelleses tüntetés a színházban.** Firenzéből táviratozzák: Az itteni színházban tegnap este a „Romanticismo“ előadásán szenvedélyes és lármás tüntetések voltak Ausztria ellen. Már a dráma első felvonása alatt vad füttyülés, tombolás támadt a zsfölt nézőtéren. Az egyik páholyból, a melyben Garibaldisták ültek, egy férfi kihajolt és tüzes beszédet intézett a közönséghez.

— **Bennünk, Garibaldistákban van még erő és bátorság —** így szónokolt, — hogy azt az olasz földet is elszakítsuk Ausztriától, amelyet még bitorol!

Zugó taps követte a beszédet. A közönség felugrált, percekig tombolt, tapsolt, evvívázott. Eltűntek az olasz Trentot, Triesztet, a Garibaldistákat.

— **Meg akart halni.** Ma reggel a nyolc órai fővárosi gyorsvonal elindulása előtt a Viale Deákon levő vasuti átjárónál posztoló rendőr egy izgatottan viselkedő nőt vett észre. Mikor a gyorsvonal a pályaudvar területéről kezdő sebességgel az átjáróhoz ért, az asszony átugrott a gyalogjárót elzáró vasláncra s a gőzgép elé akarta magát vetni. A rendőr, aki figyelemmel kísérte a nőt, nyomon követte s a legváltóságosabb pillanatban visszarántotta. Mig a gyorsvonal áthaladt az átjárón, a rendőrnek erős küzdelmet kellett folytatni az életunttal, aki minden erejével arra törekedett, hogy kiszabadítsa magát az éber rendőr kezéből. Mint-hogy az asszony magatartásából a rendőr elmebajra következtetett, bekísérte a mentőállomásra. Az orvos megállapította, hogy a szerencsétlen nő elmebajos, mire a kórházba szállították. Az örült nő *Cardetich* Mária 33 éves károlyvárosi illetőségű háziasszony.

— **Nyugalmozott hadnagy a toloncházban.** A kaposvári rendőrség már napokkal ezelőtt őrizetbe vett egy gyanus külsejű férfit, aki magát nyugdíjazott honvéddadnagyának mondotta. A nem közönséges műveltségű, de teljesen lerongyolódott alakot fogvatartották, míg személyazonosságát meg nem állapították. Ki-

tűnt, hogy *Paulik Géza* Jánosnak hívják, mint *tényleges hadnagy* szolgált a 4-es és 8-as szánu honvéd-gyalogezredben. Nős ember, de feleségétől különváltan él. Ki akar vándorolni Franciaországba, hogy az idegenek légióban új életet kezdhesen. Kaposvárott egyik ismerősétől akari segítséget kérni. A rendőrség azt is megállapította, hogy a szerencsétlen ember rokonai *Fiuméba pénzt küldtek részére*, hogy onnét hajóra szállhasson. A rendőrség öt napi fogházra ítélte, minek kitöltése után hazatoloncolják.

— **Milliómosból csavargó.** A detektívek napokkal ezelőtt utasítást kaptak, hogy *Georgescu* Mihály bukaresti származású 40 éves egyént állítsák elő, mert a tilalom ellenére visszatért a városba. A hatósági alkalmazottak napokig eredménytelenül keresték, míg végre tegnap este, a térzenénél sikerült letartóztatniok. Ebből az alkalomból nem lesz érdektelen kissé részletesebben foglalkozni *Georgescu* Mihályval, aki valamikor fényes anyagi viszonyok között élt s vagyonát sorscsapások és könnyelműség folyton vesztette el. *Georgescu* jó családból származott, tanulmányait Franciaországban végezte s mikor egy nagybátyja négy millió franknyi vagyonát reáhagyta, visszatért Bukarestbe. A román fővárosban kereskedelmi ügynökséget nyitott, de nem sok szerencsével dolgozott, mert kedvezőtlen üzleti viszonyok, betegség, nagy költsékezés folytán fél vagyonát elvesztette. Megmaradt vagyonával ekkor Montecarloba ment, hogy regreszszálja magát. A szerencse istenasszonya azonban most is ellene fordult, mert két millió frankját egy éjjel elvesztette. Néhány ezer frankja maradt csak, amelyen forgalomból kivont 100 dolláros bankjegyeket vásárolt, melyeket Olaszországban, Bécsben, Budapesten s Fiumében váltott be jó pénzre. Manipulációra rájöttek s többször, többek között Fiumében is, bezárták. A fiumei fogságban örültséget szímlált s mikor a megfigyelő osztályba szállították, dühében egyik szemét akarta az ujjával kitolni. A börtönben pedig folyton éhhalállal akarta megváltani magát szenvedéseitől. Ettől kezdve mindig mélyebbre zuhant, megfordult számos európai város börtöneiben, míg most újból Fiuméba jött, ahol szerencsétlenségére felismerték és letartóztatták.

Letartóztatása azonban nehézségekbe ütközött, mert a detektívek elől menekülő *Georgescu* összefüggéstelen kiáltásaira nagy néptömeg verődött össze. A tiltott visszatérésért megbüntetik s aztán eltoloncolják.

— **Olajat lopott.** *Billitz* Sándor szállító ma feljelentést tett a rendőrségen, hogy *Jurkovic* János 19 éves sebenicói napszámos a Molo Zichyn felhalmozott kókuszolajat megdézsmálta. A tolvaj megfurta egyik hordót s abból mintegy 8 kilogrammot ellopott. A rendőrség *Jurkovic*ot letartóztatta.

— **Betörők az üzletben.** Tegnap este 9 óra tájban a martinschizzai *Katonar* Matejkaféle péküzletbe behatolt két fiatalember s miután felnyitották a pénzfiókot, elemeltek onnan 532 koronát. Szerencsére a betörést még idejekorán észrevették. Az ottani csendőri kirendeltség tüstént a tettesek nyomozásához látott, amely eredménnyel végződött. A tetteseket *Zaharija* Slavoljub és *Stipancich* Vencel személyében letartóztatták. A pénzt még teljes összegében megtalálták náluk. A tolvajokat a susáki csendőrségen őrzik.

— **Eltűnt tanuló.** *Förster* József 11 éves tanuló vasárnap rokonai meglátogatására Triesztbe utazott, amiről szülei előzetesen értesítették rokonait. Tegnap a család levélbeli értesítést kapott Triesztből, hogy a fiu nem érkezett oda. A kétségbeesett szülők az eltűnést bejelentették a rendőrségnek, amely viszont a trieszti rendőrséggel keresteti *Förstert*, mert lehetséges, hogy a városban eltűnt. Az sincs azonban kizárva, hogy utközben baja esett, vagy pedig az átszálló állomáson lemaradt a vonatról.

— **Tiltott fegyver viseléséért.** A rendőrség, mint már jelentettük, rendeletet bocsátott ki a zsebkések, revolverek és egyéb fegyverneműek viselésére vonatkozólag. A rendeletben elő van írva, hogy a zsebkések pengéi csakis három ujjnyi hosszúsággal bírhatnak. Egy rendőr tegnap észrevette, hogy *Uselaz* János 26 éves egyénnél öt ujjnyi hosszú pengével bíró zsebkés van. A tiltott fegyver viselőjét azonnal bekísérte a rendőrségre, hol

Uselazot öt napi elzárásra s 15 napi kitiltásra ítélték.

— **Az Adria vasut terve a török minisztertanácsban.** A török minisztertanács tegnap foglalkozott a tervezett észak- és dél-albániai vasutvonalak ügyével, köztük az *Adria-vasut* a monasztir—janinai vasutvonal és a Karaferiából a görög határig terjedő csatlakozási vonal terével.

Ebből is látható, hogy Törökország komolyan foglalkozik ma is az Adria vasut kérdésével. Azért emeljük ki ezt a momentumot, mert egyes körök itt azt terjesztették, hogy az Adria vasut tervét Törökország, melynek érdekszférájából ez a vonal teljesen kiesik, már elejtette.

A vasutak a minisztertanács legutóbbi ülésén való tárgyalása is azt bizonyítja, hogy nagyon is beleesik ez a vonal a törökök érdekkörébe, s mi, kiknek életbevágó érdekünk szintén az Adria vasut, számíthatunk ebben az ő támogatásukra.

— **A kikötőből.** Julius 19. *Érkezett:* „Kassa“, magyar gőzös Valenciából, gyümölcs-csel és vegyes áruval.

Indult: „Adria“ magyar gőzös Marseillebe, nagyobb farakománnyal; „Dandolo“ olasz gőzös Triesztbe vegyes rakománnyal.

Távirat ◀ Telefon

A képviselőház ülése.

Ismét névszerinti szavazás.

BUDAPEST, jul. 20. A képviselőház mai ülésén *Berzeviczy* Albert elnököl.

Az ülést negyed tizenegykor nyitja meg s a mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után jelenti, hogy a király az indemnitásról szóló törvényt szentesítette.

Jelenti továbbá, hogy *Nadányi* Gyula, *Csemez* István, *Szalay* László, *Kovács* János és *Ábrahám* Dezső levélben szabadságot kérnek. Javasolja, hogy a szabadság megadassék.

Eitner Zsigmond kéri, hogy a Ház a kérelmek felett külön-külön határozzon.

Az elnök ehhez hozzájárul s jelenti, hogy husznál több képviselő névszerinti szavazást kért. A névszerinti szavazást elrendeli, majd jelenti, hogy a Ház *Nadányi* Gyulának és *Csemez* Istvánnak a kért szabadságot nem adta meg.

Nemsokára jelenti az elnök, hogy a Ház a másik két képviselőnek sem engedélyezi a kérelmezett szabadságot.

Névszerinti szavazással telik el az ülés ideje.

Végül *Pozsgay* Miklós interpellál a nagykörösi járás kettéosztása ügyében.

Az ülés ezzel véget ért.

A Désy—Pályi-párbaj.

Désy súlyosan megsebesült.

BUDAPEST, jul. 20. *Désy* Zoltán képviselő és *Pályi* Ede dr. lapszerkesztő közt a „Bupapesti Napló“ keddi cikke miatt ma pisztoly és kardpárbaj volt. Délelőtt tíz órakor a felek segédjeikkel és orvosaiikkal együtt fiakkereen kihajtottak az Üllői-uti lovassági laktanyába, a hol féltizenegykor folyt le a pisztolypárbaj. A felek egyszerre lőttek s a kétszeri golyóváltásnál sebesülés nem történt.

A pisztolypárbaj után déli tizenkét órakor a Fodor-féle vivóteremben kardpárbaj volt. A nehéz lovassági kardokkal vivott párbajban a felek háromszor csaptak össze. Az első össze-

akik az egészséges bőrápolásra szult fektetnek, különösen szeplőtől akarnak szabadulni s finom, puha bőrt és fehér arcszint akarnak kapni vagy megőrizni csak

Hölgyek Bergmann & Co., Tetschen a. E.
Steckenpferd
liliomtejszappanával,
(vesszőparipa védjegy)

mosakodnak. Drbja 80 fillérért kapható minden gyógyszerertáiban, drogériáiban, illatszertárakban stb.

csapásnál sebesülés nem történt. A második összecsapásnál Pályi nagy erővel támadott s Désy fejére csontig ható vágást mért. Bár Désyt nyomban elborította a vér, Désy kérésére a párbajt folytatták. A harmadik összecsapásnál Pályi Ede levágta Désy Zoltán jobb fülét a fülközépig. A párbajt azonnal be- szüntették. Mialatt az orvosok Désy sebeit be- kötötték, Pályi odalépett a sebesült képviselő- höz és sajnálkozását fejezte ki. Désy erre meg- kérdezte Pályit, vajon nem-e a becsülete el- len tört a cikkel, mire Pályi megnyugtató vá- laszt adott. Désy erre kezet nyújtott Pályinak s a felek kibékültek.

A képviselők Kecskeméért.

BUDAPEST, jul. 20. A képviselők a kecskeméti földrengés alkalmával elhatározták, hogy egy napi tiszteletdíjukat a kecskemétiiek felségélyezésére fordítják. Ezt az összeget ma Berzeviczy Albert, a képviselőház elnöke el- küldötte Kada Eleknek Kecskemét város pol- gármesterének.

Csávossy bárót

szabadonbocsátották.

BUDAPEST, jul. 20. Csávossy báró ügyében ma szenzációs fordulat állott be Végh Lajos dr. ügyvéd közbenjárása folytán, akit a nagybecskereki árvaszék rendelt ki ügygond- nokul. Jendrassik Emil dr. szakvélemé- nye alapján ma délelőtt az agg bárót a Niedermann féle szanatóriumból sza- badonbocsátották s a Városmajor utcai szanatóriumba szállították, ahol csakis könnyebb betegeket kezelnek. A báró kijelentette, hogy erőszakkal és ravasz fondorlattal vitték elmeógyógyintézetbe s családi ügyeibe idegenek is beleavatkoztak.

A politikai helyzet.

BUDAPEST, jul. 20. Ellenzéki körök véleménye szerint a kormány kénytelen lesz a királynak újabb javaslatokat tenni s a hirtelen támadt nehézségeket eikerülendő a képviselőház rövid ideig való elnapolását fogja elhatározni. A nemzeti munkapárt határozatot eddig még nem hozott a technikai obstrukció letörésére.

A katonai büntető

perrendtartás.

BUDAPEST, jul. 20. A képviselőház igazságügyi bizottsága tegnap este tartott ülésén a közös hadsereg büntető perrendtartási törvényjavaslatát általánosságban, a részletes tárgyalás alapjául elfogadta.

Kecskemét felségélyezése.

KÉCSKEMÉT, jul. 20. Kecskemét város törvényhatósága szombaton közgyűlést tart, a melyen végleg megállapítják a földrengés által okozott károkat s a segélyező akció módozatait is megbeszélnek.

Kirabolt ékszerészbolt.

PÓSTYÉN, jul. 20. Ma éjjel betörték Weizmann Nátan ékszerüzletébe és sok arany, ezüst ékszer és drágakövet elvittek. A betörők az udvarról a szomszédos fényképész műtermén át hatoltak az ékszerészletbe oly módon, hogy a műtermen s az ékszerészlet közti falon rést vágtak. A tettesek, mint a hatóságok megállapították, kutyákkal dolgoztak, mert a rézporban sok kutyanyomra akadtak. A nyomozásnak ed- dig nincs eredménye.

Hadihajóink utja.

BÉCS, jul. 20. A „Kaiserin Elisabeth“ hadihajó öt napi tartózkodásra a fiumei hadi- tengerészeti akadémia harmadéves növendékei- vel Pireusba érkezett.

A kolera.

TRIEZST, jul. 20. A kilencedfél éves Marini Viktor állapotában tegnap este egy kevés javulás állott be. A fertőtlenítő kórház- ban mintegy 40 embert, akik a beteggel érint- keztek, fertőtlenítettek, de ezeket csak akkor bocsátják el a kórházból, ha a bakteriologiai vizsgálat negatív eredményt mutat fel. A kór- házba internált Marini Idán kolerabacillusok- kat fedeztek fel. Állapota jó.

KONSTANTINÁPOLY, jul. 20. Tegnap két új koleraesetet állapítottak meg.

MARSEILLE, jul. 20. Ma négy elszigetelt kolera megbetegedést konstatáltak.

NEWYORK, jul. 20. Az egészségügyi ha- tóságok ma újabb koleragyanus megbetegede- seket észleltek.

A bécsi gyilkosság.

BÉCS, jul. 20. A perditá meggyilkolá- sával és kirablásával gyanúsított ércöntőt teg- nap délután beszállították az országos tör- vénszék fogházába.

Feloszlatott evezősegylet.

TRIEZST, jul. 20. Piranoban a helytartó- ság a „Vita nuova“ evezősegyletet feloszlatta, mert egy új csónakot „Irredenta“ névre ke- resztelt.

Leégett fatelep.

SZOLNÓK, jul. 20. Träger Albert fike- reskedő háza és telepe leégett. A tűz áthara- pódzott a szomszédos házakra is. Oltás köz- ben négy tűzoltó megsebesült.

Tisza István fürdőn.

BUDAPEST, jul. 20. Tisza István gróf ma Gesztre utazott, ahonnan a jövő héten Budapsten át hosszabb tartózkodásra Pös- tyénba utazik.

A carrarai szerencsétlenség.

PALERMO, jul. 20. A carrarai márvány- bányában szerencsétlenül jártak száma tizen- négy. Eddig nyolc halottat és négy súlyos sebesültet huztak ki a romok alól.

Nagy vihar.

SOPRON, jul. 20. A vidéken erős jég- vihar vonult át, mely a veteményekben nagy kárt okozott. A villám egy cselédleányt agyon- ütött.



A Tengerpart minden jogos
panaszt közöl és minden
közérdekű felszólalásnak
!! helyt ad. !!



Magyar tanítónő

órákat ad elemi iskolai tanulóknak ma- gyar és olasz nyelvben. Cim: Via G. Carducci 12. II. em.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Bonavia- szállodát megvettem s azt mint a Deák-szálló dependance-át fogom tovább vezetni. Gondoskodni fogok kitűnő konyháról, jó borokról, egyben az eredeti pilseni ősforrásnak mindkét szállomban való bevezetésével a sörivők kényes igényeinek is eleget kívánok tenni.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve, vagyok tisztelettel

Ederer-Burger Gyula

a Deák és a Bonavia szállodák tulajdonosa

Igyék naponta 1-2 palaczk
Dupla-malátasört,
de Szent István védjegyűt,
mert ez a legelső, a valódi.

A sörparban korszakot alkotó a „Kőbányai Polgári Ső főzöde“ ezen világhírű söre, amelyet ma már minden országban utánoz- nak. Nemcsak a legélvezetesebb üdítő ital, de csodálatos gyógy- hatása is van idegesség-, étvágy hiány-, vérszegénység-, álmat- lanság-, tüdő- és gyomor bajoknál; igen ajánlandó lábbadozó bete- geknek és szoptató nőknek is.

Ajánlja : Noorden tanár Bécsben ; Korányi tanár Budapsten ; Glax tanár Ab- báziban és számos más szaktekintély.

Kapható :

Frisztöltésű palaczkokban minden fűszer és csemege kereskedésben. Frissen csapról kimérve minden előkelő étteremben.

A Cassa di Risparmio Popolare (Pučka Štedionica) épületében

két ujonnan felszerelt lakás

az egyik a via Ciotta 6. sz. alatt, félemeleten, öt szobával, fürdőszo- bával és mellékhelyiségekkel a má- sik a via Ed. de Amicis 9. sz. ház- ban I. emeleten, hat szobával, für- dőszobával, erkélylyel és mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Tudako- zódni a kapusoknál.

Teljesen jókarban levő háló- szoba háromajtós tükrös szekré- nyekkel költözés miatt eladó. Via Flavio Gioia 1. II. emelet.



Nagykereskedő keres azonnali belé- pésre magyar, német és

teljesen korrekt olasz levelezőt.

Ajánlatok «Munkaszerető 2054» jeligére Blockner I. hirdető irodájába Budapest, IV. Semmelweis utca 4 kéretnek.

Uj fürdőhely.

TAPOLCA, jul. 20. Tapolca határának északi részén barlangot találtak, melynek melegvízű forrását gyógyfürdő céljaira fogják felhasználni.

Párbaj miatt várfogság.

BERLIN, jul. 20. Ez év májusában Goffron festőművészt Richthofen báró, az elhunyt külügyi államtitkár fia párbajban agyonlőtte. A hadbírószak Richthofent két évi várfogságra ítélte.

A perzsa forradalom.

TEHERÁN, jul. 20. A sah livei tegnap nagy fegyverkezés/lettel Bakuban horgonyt vetettek s az ideiglenes kormány tiltakozása ellenére engedélyt kaptak, hogy Petrowszkba menjenek, ahol tanácskozások lesznek.

Montecuccoli Berlinben.

BERLIN, jul. 20. Montecuccoli Rezső gróf tengernagy nejével tegnap Berlinbe érkezett. A tengernagy tudvalevőleg Vilmos német császár meghívására résztvesz a német flottagyakorlatokon.

A marokkói helyzet.

PÁRIS, jul. 20. Az elksari spanyol francia incidenst békésen elintézték. Caballero spanyol nagykövet a külügyminiszter előtt kijelentette, hogy a spanyol kormány kész arra, hogy a konzul letartóztatása felett sajnálatát kifejezze és a szükséges utasításokat megtegye.

Augusztus elsejére kiadó elegánsan butorozott utcai szoba,

külön lépcsőházi bejárattal, Via Ciotta 23. sz. III. em. balra Krausznál.

Teljes hálószobabutor berendezés esetleg részletfizetésre is eladó.

S. Herskovits.
Via Giuseppe Parini 6.

„BRISTOL”

szálloda, kávéház és étterem
Fiume, Deák-Corso.

Teljes komforttal berendezett 65 szobával, kitűnő kávéházzal és étteremmel. Izletes magyar, német és francia konyha, legjobb minőségű fajborok és pezsgők, valamint kávéházi italok állanak a t. vendégek rendelkezésére

Bel- és külföldi lapok.**Figyelmes kiszolgálás.**

Az étteremben és a kávéházban előfizetések mérsékelt áron fogadtatnak el.

Tulajdonos: Ruzich György.

Hotel Trocadero

nagy étteremmel
(Velece) a Lidón (Velece)

Elsőrendű új ház a főttől jobbra, modern komforttal berendezett szobák fürdővel berendezve. Orvos a házban. Penzió és étlap szerinti étkezés.

Tulajdonos:

Tagliapietra Giovanni.

„ADRIA” szálló és étterem

FIUME
ADAMICH és ADRIA UTCA (ZMAJČ PALOTA)

A város központjában a hajóállomás közelében. Kényelmesen berendezett szobák tengeri kilátással, fürdővel és villanyos világítással.

Kitűnő német és olasz konyha.

Hamisítatlan borok. - Elsőrangú sör.

Tulajdonos: de Negri Tranquillo.

Figyelem

MORGENSTERN VIKTORIA
FIUME, Via della Torre 1.
(volt Via Molo 2.)

Első Fiumei Fűzőszalon.
Saját gyártmányú új modellek 4 K-tól 200 K-ig. Mérték utáni fűzők és javítások 24 óra alatt eszközöltenek.

Morgenstern Viktoria
Első Fiume. Fűző Szalon.

LA GRASTA TAMÁS

uj divatáru üzlete.

Fiume, Via Riva 6 sz. (Marac-ház).

Nagy választék divatkülönlegességekben, rövid-árúkbán, szövött- és konfekció-árúkbán.

Bluzok, alsósoknyák, gyermek- és reformruhák, kötények, valamint férfi és női fehérneműk. Nyakkendők, esernyők és sétabotok. Jutányos árak.

Szives pártfogást kér

LA GRASTA TAMÁS

HUNGÁRIA-szálloda

Fiume - Viale Franc. Deák - Fiume
(a pályaudvar közelében).

KIFOGÁSTALAN KONYHA ÉS TISZTA.

:: JÓ MINŐSÉGŰ MAGYAR BOROK. ::

34 KÉNYELMESEN BERENDEZETT

:: VENDÉGSZOBA. ::

Olcsó árak! Olcsó árak!

FUNDA ANTAL A „Continental” szálló volt tulajdonosa.

Fölvétetik

egy ügyes ügynök magánfelek meglátogatására fix fizetés és magas jutalék mellett.

Cim a kiadóhivatalban.

CONTINENTAL-AUTOMOBIL PNEUMATIKS

Képviselőlet és raktár Fiumében:

Gilić R.

Telefon 677. Via Lod. Kossuth 13. Telefon 677.

„DE LA VILLE”

SZÁLLODA, KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM
FIUME, DEÁK-KORSZÓ.

— A magyarság találkozó helye. —

Az étteremben délelőtt 9 órától izletes villásreggeli olcsó árakon.

A kávéházban esténként KOVÁCS JÓZSEF jóművevű kaposvári cigányzenekara hangversenyez.

TULAJDONOS:
BUDAI KÁROLY

VIII. évfolyam.**„A Tengerpart”**

Fiumének legélénkebben szerkesztett és legjobban informált napilapja jelenleg

VIII. évfolyamában**jelenik meg.**

Mint Fiumének és a környékbeli fürdőhelyeknek legnépszerűbb, legelterjedtebb és legrégebbi magyar napilapja

„A TENGERPART”

a kereskedelmi és üzleti világ legalkalmasabb hirdetési orgánuma.

Hirdetési árai a lap nagy példányszámához viszonyítva igen mérsékelték.

Előfizetési árai:

Egy évre --- K. 24.—
fél évre --- „ 12.—
negyedévre --- „ 6.—
egy óra --- „ 2.—

Tisztviselők fél áron kapják „A TENGERPART”-ot, úgyhogy az utóbbiaknak

„A TENGERPART”

hához szállítva csak 4 fillérbe kerül naponta.

Előfizetéseket posta és telefon útján is felvesz
«A TENGERPART» kiadóhivatala Fiume
Grad. del Sasso Bianco 3. szám 1. emelet.

[a Hungaria szálló mögött.]

Telefon 229. sz. Postafiók 105. sz.

Mutatványszámokat egy hétig ingyen küldünk.

VIII. évfolyam.

Cantrida fürdő és vendéglő

Hideg tengeri és napfürdők, 250 kabinnal. Nagy árnyas kert terrasszal. Kitűnő konyha és kifogástalan borok. Kőbányai polgári sör. Villanyos összeköttetés Fiuméból a fürdőig. Vasár. és ünnepnapokon délután katonazene.

Fürdőjegyek fehérenművel 40 fillér.

Olcso fürdőbérletjegyek.

Comfortable PARK HOTEL MILANO

Via Principe Umberto, szemben a Staz. Centraléval (közp. pályaudv.)

Teljesen nijaalakitva! A kertekre néző egészséges fekvéssel!

Modern kényelem!

Mérsékelt árak!

Corso 6. szám **Simiczek L. = Fiume Descovich-ház**

uj óraüzlete és órajavitó műhelye.

Gazdag választékban az International, Watch & Co., Zenith és Omega elsőrendű gyárak arany, ezüst és fémóra gyártmányai, valamint fali, asztali és ébresztő órák. Arany és ezüst tárgyak, óraláncok, nyakláncok, karperecek, nyakkendőjük, gyűrűk, zsupuk, egyéb ékszerek stb.

Jutányos árak.

Órajavitások olcsón.

UJ VASKERESKEDÉS!

Igen nagy választék mindenféle email és aluminium edényekben, kályhák, csövek, ablaküveg, petrolium és mindennemű lakatos és asztalos szerelmekben. --- Jutányos árak.

MILLICH ROMUALDO
PIAZZA DEL GIARDINO PUBBLICO

Első fiumei magyar uri és női FODRÁSZTEREM

Fiume, Adria palota.

Végez hajmosást, hajfestést külön női teremben. Mindenféle hajmunka olcsón teljesítettik. Lakásokba, ugy egyes meghívásokra, mint havi előfizetésekre ügyes fodrásznőt küld.

Az uri teremben jó és pontos kiszolgálás.

Telefon 11-60.

Peric Péter

FIUME - Via Lodovico Kossuth 19.

Egyedüli specialista vadász- és hegymászó valamint cipők különlegességben.



Pontos kiszolgálás.
Jutányos árak.

KIADÓTULAJDONOS; „A TENGERPART” LAPKIADÓ VÁLLALAT.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy f. hó 19-én az új susáki vásárcsarnokban

sütődét és cukrászdát

nyitok, ahol elsőrendű kenyeret a következő mérsékelt árakon bocsátok eladásra: I. rendű kenyér 52 fill., II. rendű 44 fill., III. rendű 40 fill. kilója. Házikenyer és rozskenyér 36 fillér. Naponta friss vaniliás piskóták, valódi dragai körperecek, házi vajjal s a legjobb hazai lisztből készítve.

Tisztelettel

Tomasini József tulajdonos

Frescura Agost új üzlete

FIUME, Kossuth Lajos u. 3.

Öllők, zsebkések, beretvák, konyhakések nagy raktára.

Beretválógépek a leghíresebb gyárakból, köztük a szabadalmazott „MILANO” beretválókészülék, mely speciális konstrukciójánál fogva s a beretváló készítő :: szerkezete folytán a legerősebb szakállnövesnél teljes garanciát nyújt.

Nagymennyiségű eddig még nem tapasztalt olcsóságú mindenféle cipőkészletek érkeztek.

Varieté-Hôtel Susák.

Estétként I. rendű varieté-előadások a kerthelyiségben
Kezdeté 9^{1/2} órakor. Beléptidij 1 korona.

Uj cselédközvetítő

iroda nyílt meg az Andrassy-utca és Remai-utca 4. számú ház sarkán.

Szives megbízásokat kér

Telef. 12-69.

Bratusa Károly.

Jó karban levő használt iskolai és egyéb könyvek eladhatók a

Zanutel A. könyvkereskedésében

TELEFON 197.

Könyvjegyzék ingyen!

SZABO VIKTORIA MOSODÁJA

Via Serpentina 20. sz.

Gyűjtőhely: Via Alessandrina 4. a kapu alatti tözsdében

Marólug nélküli kézi mosás.

Mindenféle női piperék, férfi-ing,

gallér, kezelő stb. a legpontosabban

:: elkészítve házhoz szállíttatnak. ::

Egy ügyes harisnya kötő hosszú gépkötéshez felvétetik.

Czimmermann Györgyné.
Deák korszó 20. IV. emelet.

WELLMANN TESTVÉREK

VAS- ÉS FÉMÁRUKERESKEDÉSE

Via del Pozzo 2. - FIUME - Via del Pozzo 2.

Nagy raktár tiszta aluminium-, bernadorfi tiszta nikkell-, valamint zománcozott bádogg- és öntöttvas edényekben. - Konyha és tizedes mérlegek, súlyok stb.

Szolid kiszolgálás. Olcsó árak.

Mosó és tisztító intézet

Via M. Buonarroti 10.

Minden e szakba vágó munkát leszállított árakon a legpontosabban végez.

A mosás és vasalás csak kézi erővel történik, tehát nincs ruharongálódás.

Sziveskedjék állításaimról meggyőződni a ruhákért házhoz küldők!

Telefon 11-41.

Sámson Antónia

Tanuló leányok felvétetnek

Mindennemű kézimunka,

valamint előnyomások, és elkezdett himzések, ugyszintén női dísz tárgyak és női fejdíszekből óriási választék.

Kérem áruim megtekintését minden vetelkenyszerre WEISZ és TARSÁ, FIUME, VIA ADAMICH (Európa-szállás)



NYOMATOTT CHILKO JÓZSEF „MERCUR” NYOMDÁJÁBAN FIUME